

Martino

Bottes de transition et d'hiver - Transition and Winter boots 1920



Fabriqué au Canada  Made in Canada



Cuir sélectionné
Genuine leather



Imperméable
Waterproof



Éco-conscient
Green oriented



Isolation sur mesure
Insulation technologies



**Adoptez l'hiver
Embrace Winter**



Dans ce numéro • In this edition

Notre Histoire
Our Story



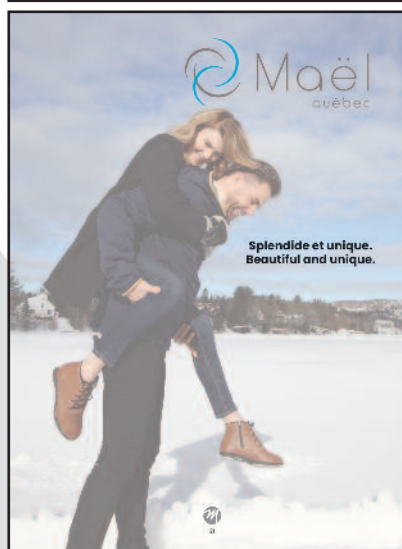
Fait au Canada
Made in Canada



Martino
2019-2020



Maël
2019-2020



Auclair & Martineau

Depuis 1956 – Since 1956

Fondé en 1956 à Québec, Auclair & Martineau se spécialise dans la confection à la main de bottes d'hiver, de souliers et de mocassins traditionnels.

Plus de 60 ans après sa fondation, l'équipe opère toujours son usine dans la ville de Québec et compte plus de 90 personnes qui travaillent avec passion à créer, fabriquer et mettre en marché des chaussures et accessoires de cuir authentiques.

Aujourd'hui, Auclair & Martineau se classe parmi les fabricants de chaussures canadiennes les plus réputés.

Founded in 1956 in Quebec City, Auclair & Martineau specializes in the making of boots, shoes and traditional moccasins.

60 years later, more than 90 people are still working with passion in the original Quebec City factory to make and market authentic leather footwear and accessories.

Today, not only Auclair & Martineau is among the largest shoe maker in Canada, but it's also one with the best reputation.



Une histoire de famille • A family matter

Au tout début, messieurs Henri Auclair et Jules Martineau fabriquaient les mocassins un par un, à la façon de leurs ancêtres, dans une petite maison entre la ville de Québec et le Village Huron de Wendake.

Lorsqu'en 1995 Xavier Leclercq reprend la compagnie, le marché de la botte est développé sous la marque Martino. En 2007, son fils Jonathan devient à son tour propriétaire. Les produits d'Auclair & Martineau sont alors exportés outre-mer pour la première fois en Europe, au Japon et en Chine. Notre marque mode Maël voit également le jour cette année-là.

Back in the days, Misters Henri Auclair and Jules Martineau crafted moccasins one by one in the basement of a little house between Quebec City and the Wendake Huron Native Indian Reserve.

In 1995, when Xavier Leclercq took over the company, the boot market was developed with the Martino trademark. When his son Jonathan became owner of the company in 2007, the tradition was exported for the first time oversea, in Europe, Japan and China. Our fashion brand Maël, was also created that year.



70 personnes pour faire une botte

Faire la coupe

C'est difficile à croire, mais chaque morceau de cuir est coupé un par un avec un emporte pièce différent pour chaque modèle.

Tout coudre ensemble

40 couturières travaillent chaque jour pour assembler les pièces de chaque bottes.

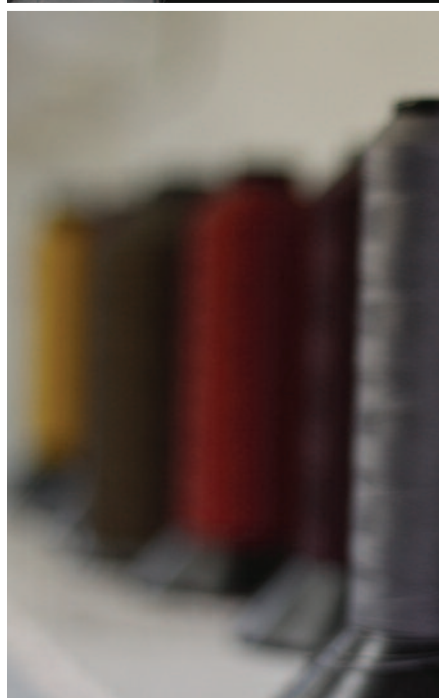
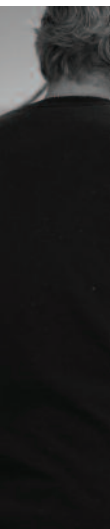
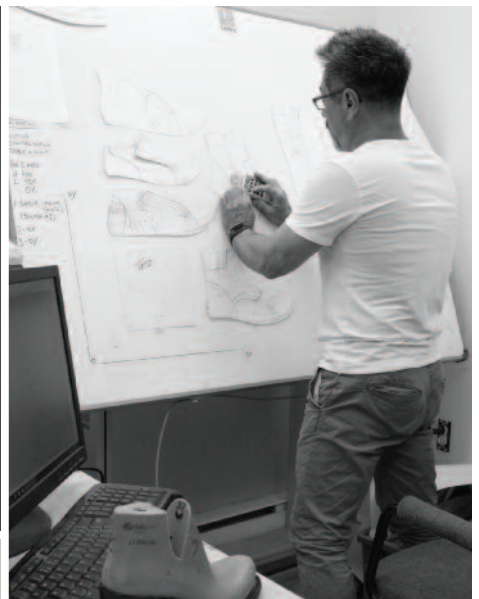
La semelle, la base

Le montage est une étape critique. La température du four varie d'un modèle à l'autre, selon le matériau de la semelle. La forme du pied est préalablement formée en conséquence. Ces deux étapes doivent être accomplies par des gens méticuleux.

La touche magique: la finition

Nettoyer, protéger, faire briller.

Toutes les bottes sont oigneusement inspectées avant d'être emballées dans les boîtes qui quitteront vers votre magasin.



70 People to make one boot



Making the cut

It's hard to figure, but each piece of each style for each size have its own die cast that is used to cut the leather.

Stitching it together

Around 40 workers are in action every day to stitch each piece of the boot, in and out.

Solid footing: the sole

The lasting is a critical step. Oven temperature varies according to the material of the sole. The shape of the foot is previously formed. These two manipulations have to be made by meticulous people.



The magic touch: Finishing

Clean, shine, protect. Every boot is carefully inspected before being boxed for delivery to your store.





CALIBRATION

OUTILS
DIGITALISATION
TABLE A DIGIT

PAR 2 AXES

H- 400

L- 450

OK

1- SAISIR ORIGINE
(COIN'D)
(BOUTON = 1)

2- OX

3- OX

TEST



Design

Créatif, fonctionnel • Creative, functional

Richard, notre designer en chef, travaille avec nous depuis 45 ans. C'est du haut de ses 16 ans qu'il se joint à nous en tant que tailleur pour ensuite devenir contremaître de ce département névralgique.

Passionné de la chaussure et de la mode, il devient patronniste en 2002 après une formation intensive à l'ARS Arpel School de Milan. Richard est d'ailleurs très inspiré par les lignes élégantes et distinctives de la mode italienne et par l'architecture.

L'arrivée de la découpeuse numérique à l'automne 2017 signifie des possibilités infinies pour Richard. Jusqu'ici limité par le taillage à l'emporte-pièce, il lui est maintenant possible de réaliser des échantillons en récupérant des retailles de cuirs qui seront travaillées sur la Teseo. Il est donc possible de faire plusieurs tests et d'avoir une meilleure vue d'ensemble avant d'aller de l'avant avec une collection.

Une semelle distinctive, un cuir riche, une couture judicieusement placée ou un motif bien dosé. Les créations de notre équipe de design comportent toutes un détail qui donne une personnalité unique à la chaussure.

Richard, our head designer, has been working with us for 45 years. He started when he was 16 years old as a leather cutter and then became the foreman of this critical department.

Passionate of footwear and fashion, he became pattern maker in 2002 after intensive training at ARS Arpel School in Milano. Richard is inspired by the elegant and distinctive lines of Italian fashion and architecture.

The acquisition of the digital cutter in Fall 2017 means new possibilities for Richard. Up to now, he had to deal with the limitation of the die cutting. He can now make samples by recovering leather scrap that will be worked on the Teseo. Therefore, he can perform several tests and have a better overview before moving forward with a collection.

A distinctive sole, rich leather, a judiciously placed seam or a well-balanced pattern. Richard's creations all include this little detail that gives a unique personality to footwear.





Auclair & Martineau 2.0

Depuis l'automne 2017, une nouvelle découpeuse numérique nommée Teseo a fait son entrée pour répondre à la demande croissante.

L'automatisation est utilisée pour réduire les pertes de matières et permettre une plus grande précision sur les petites pièces.

L'intégration de cette nouvelle technologie dans l'usine ne se fait pas du jour au lendemain. Chaque pièce existante de chacun de nos styles doit être numérisée et testée avant de pouvoir lancer une production.

Nos employés ont donc acquis de nouvelles connaissances afin de superviser et mettre en fonction cette machine.

Since Fall 2017, a new digital cutting machine from Teseo has made its debut to answer a growing demand. The automatization is used to reduce losses of material and allow more precision on the small parts while increasing flexibility.

The integration of this new technology in the factory has not been done overnight. Each existing piece of each of our patterns must be digitalized and tested before we can start a production.

Our employees have acquired new knowledge to supervise and put this machine into operation for a better productivity and flexibility.



Martino

CANADA 

Bottes urbaines pour gens actifs
Urban Active boots





Banff

Cuir Grizzly et suède imperméables – Doublure de laine – Fausse amovible
Pointures 6-10, 11 – Coupe large (W)

Waterproof Grizzly leather and Suede – Wool lining – Removable innersole
Sizing 6-10, 11 – Generous fit (W)


noir/rouge
black/red


noir/gris
black/grey



Banff
134702-01




marine/roya
navy/roya



Banff Raya
134702-11



Pure Wool

Cuir Grizzlylly imperméable et mouton - Doublure de laine et mouton- Fausse amovible
Pointures 6-10, 11 - Coupe large (W)

Waterproof Grizzly leather and Shearling - Wool lining and Shearling - Removable innersole
Sizing 6-10, 11 - Generous fit (W)



marine/tan
navy/tan

brun/tan
brown/tan

noir
black

Sanna
184718-o5



marine/tan
navy/tan

brun/tan
brown/tan

noir
black

**Canadian
Snowpark**
164703





Pure Wool

Cuir Oily imperméable
Doublure de laine
Fausse amovible
Pointures 36-41
Coupe large (W)

noir
black

bordo
bordo

brun
brown

gris
grey



Sibel
174714-06



Waterproof Oily leather
Wool lining
Removable innersole
Sizing 36-41
Generous fit (W)



Tea
179113-05



Northern
Doublure de laine – Wool lining
169103 – Grizzly + boiled wool
169103-01 – Grizzly

Doublure d'Amitex – Amitex lining
169103-02 – Grizzly + boiled wool
169103-03 – Grizzly



noir
black

brun
brown

marine
navy

Waterproof Grizzly Leather
Sizing 6-10, 11
Generous fit (W)



Pénélope
Doublure de laine – Wool lining
144706-06

Doublure d'Amitex – Amitex lining
144706-08



Fleece

Cuir de Mouton Koyun imperméable
Doublure de fleece
Pointures 36-41 M

Waterproof Koyun sheep Leather
Fleece lining - Sizing 36-41 M



noir
black



tan
tan



marine
navy



Aga
199102-01



Amitex

Cuir Satin imperméable et suède Dot
Doublure 4 saisons en Amitex
Pointures 36-41 M

Waterproof Satin leather and Dot suede
Amitex 4 season lining
Sizing 36-41 M



noir
black



noir/rouge
black/red



noir/jaune
black/yellow



noir/bleu
black/blue



Simone
184721-02



Activ



-10 oily/oily

noir/gris
black/grey

brun/tan
brown/tan

bordo/noir
bordo/black

gris/noir
grey/black

-12 satin/suede

noir/gris
black/grey

choco/noir
choco/black

Trek

194300-10/-12

-10/bordo-noir
-10/bordo-black



Peak

194713-10/-12

-10/noir-gris
-10/black-grey




 -10/brun-tan
 -10/brown-tan




 -12/choco-noir
 -12/choco-black




 -10/gris-noir
 -10/grey-black




 -12/noir-gris
 -12/black-grey



Hike
 194711-10/-12



Hommes – Men

Grizzly et suède imperméable - Doublure de laine - Pointures 7-12,13 M

Waterproof Grizzly and Suede - Wool lining - Sizing 7-12,13 M

noir/gris
black/grey

marine/brun
navy/brown



Banff Alpha
150704-06



Luca
190200



noir
black

marine
navy

brun
brown

Cuir Satin imperméable et Honeycomb - Doublure de laine - Pointures 7-12, 13 M

Waterproof Satin leather and Honeycomb - Wool lining - Sizing 7-12, 13 M

noir
black

brun choco
choco brown



Matt
190700-01



Tom
190100



Stig
180102-03



Hommes – Men

Doublure 4 saisons en Amitex – Pointures 7-12,13 M • Amitex 4 season lining – Sizing 7-12,13 M

Cuir Oily imperméable

Waterproof Oily leather



noir
black



bordo
bordo



brun
brown



gris
grey



Floyd
190103



noir/brun
back/brown



brun/noir
brown/black



gris/noir
grey/black



Nelson
160703-13



Cuir Grizzly imperméable

Waterproof Grizzly leather



noir
black



brun
brown



Edge
120102

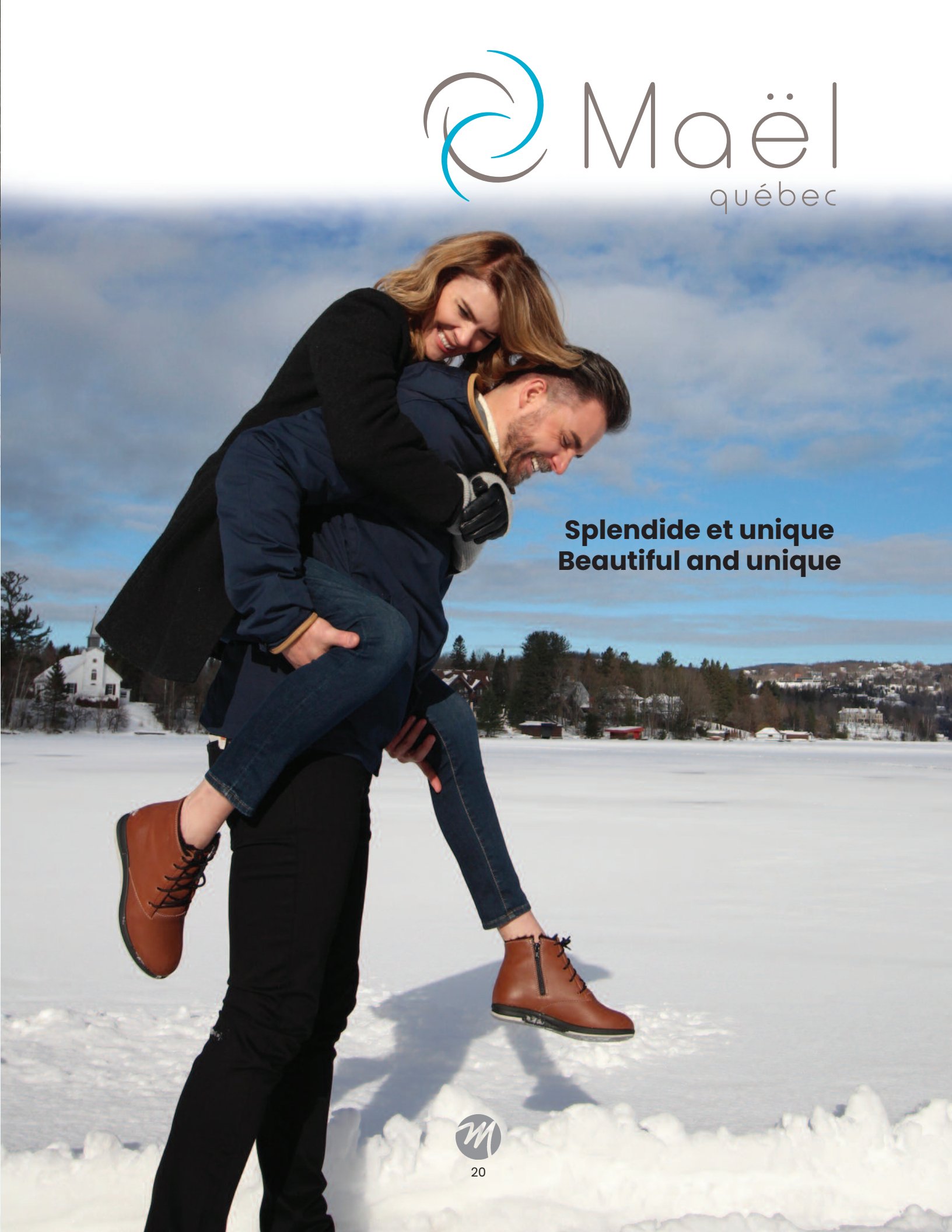
2x





**Un style pour tous
One style fits all**





**Splendide et unique
Beautiful and unique**

Swaddle

Doublure de fleece - Fleece lining

noir
black

bordo
bordo

brun
brown

gris
grey



Blair
194702



Cuir Oily imperméable
Waterproof Oily leather
Pointures/Sizing 36-41 M

noir
black

tan
tan

marine
navy



Lucy
194201-01



Cuir de mouton Koyun imperméable
Waterproof Koyun sheep leather
Pointures/Sizing 36-40 M



Hop

Cuir Grizzly imperméable - Doublure 4 saisons en Amitex
Pointures 36-40 M

Waterproof Grizzly leather - Amitex 4 season lining
Sizing 36-40 M



Maxim
194104



Jinx
194107

●
noir
black

●
marine
navy

●
brun
brown

Cuir Oily imperméable - Doublure 4 saisons en Amitex
Pointures 36-41, M

Waterproof Oily leather - Amitex 4 season lining
Sizing 36-41, M



Clara
174711-04



Cleo
194100



●
noir
black

●
bordo
bordo

●
brun
brown

●
gris
grey



Bohemia

Cuir imperméable – Doublure 4 saisons en Amitex – Pointures 6-10, 11 M-W

Waterproof leather – Amitex 4 season lining – Sizing 6-10, 11 M-W



Meredith

194705 – Oily

194705-01 – Rosie



noir
black



bordo
bordo



brun
brown



gris
grey



rosie
rosie



Maggie

189105-04 – Oily



Rebel

Cuir imperméable - Doublure 4 saisons
en Amitex - Pointures 6-10, 11 M-W

Waterproof leather - Amitex 4 season lining
Sizing 6-10, 11 M-W



●
noir
black

●
brun
brown

Raven
184725-02 - grizzly



Lola
164708-14



Polly
194700



Liberty

Cuir de mouton Koyun imperméable - Doublure 4 saisons en Amitex - Pointures 36-41 M

Waterproof Koyun sheep leather - Amitex 4 season lining - Sizing 36-41 M



noir
black



tan
tan



marine
navy



Felicia
194114



Carlie
199108-01





Maël

Des bottes qui n'en ont pas l'air
Boots that don't look like it



Intense

Cuir imperméable - Doublure de laine - Pointures 39-46 M

Waterproof leather - Wool lining - Sizing 39-46 M



Malcolm 
180701-01 - Satin + Shearling

●
noir
black

●
brun choco
choco brown



Arsène 2x 
180101-01 - Satin



Cuir de mouton Koyun et Grizzly imperméables
Doublure 4 saisons en Amitex - Pointures 39-46 M

Waterproof Koyun sheep and Grizzly leather
Amitex 4 season lining - Sizing 39-46 M



Walter 
190701-01

●
noir
black

●
brun
brown

Desert

Cuir Oily imperméable - Doublure de porc - Pointures 39-46 M

Waterproof Oily leather- Pig lining -Sizing 39-46 M



noir
black



bordo
bordo



brun
brown



gris
grey



Holmes
150800-02



James
160200-01



Watson
160700-01



Accessoires • Accessories

Oily

- noir black
- bordo bordo
- brun brown
- gris grey



Week End Bag
604-16



Sirius
602-16

Aquasilk

- noir black
- brun brown



Visitor Bag
632-19



Pouch
607-16

Aussi disponible
Also available

rosie
rosie



Notre Histoire
Our Story

Martina
2019-2020



Martino

Fabriqué au Canada



Made in Canada

Nos modèles sont habillés par - Clothing generously provided by

LATULIPPE

oclan

• QUÉBEC •

La séance photo à eu lieu au - The photoshoot took place at



R E S O R T

ENTOURAGE

SUR-LE-LAC

entourageresort.com

Auclair & Martineau Inc.

2277 rue de la Faune, C.P. 89039

Québec, Qc, G3E 1S9

418-842-1943

martino@martinofootwear.com

www.martinofootwear.com



[martinofootwear](https://www.facebook.com/martinofootwear)



Cuir sélectionné
Genuine leather



Imperméable
Waterproof



 co-conscient
Green oriented



Isolation sur mesure
Insulation technologies